



Electronic Funds Transfer program (EFT): You can have your monthly utility payment withdrawn automatically from your checking account.

The EFT Service will help you in several ways:

- Convenient & Dependable – Your payment is always on time even if you're out of town
- Avoid late fees and service interruptions
- Fewer checks to write and mail
- Save on postage fees
- Easy to sign up for and easy to cancel

To Enroll

- Complete the enclosed EFT Authorization form – Be sure to sign the form!
- Attach a VOIDED check for verification of all financial institution information.
- Return completed form to us by mail:
City of El Centro, P.O. Box 2328, El Centro, CA 92244
Or visit us at 1275 W. Main Street, El Centro, CA 92243

Here's how the EFT Service works:

Your signed authorization form allow us to scheduled utility payments to be withdrawn from your checking account. On a monthly basis, the payments will be posted to your account automatically on the date specified on utility statement. Proof of payment will appear on both your bill as well as the statement you receive from your financial institution.

If the authorized utility payment is rejected/returned due to insufficient funds or any other reason, a fee of \$20 will be applied to utility account.

The authority you give to withdraw funds from your account will remain in effect until you notify us in writing to terminate the authorization.



El Programa “EFT” (transferencia electrónica de fondos): Puede hacer que se retire automáticamente su pago mensual de servicios de su cuenta de cheques.

El servicio de EFT lo ayudará de varias maneras:

- Conveniente y confiable: su pago siempre está a tiempo incluso si está fuera de la ciudad
- Evite cargos por pagos atrasados e interrupciones del servicio
- Menos cheques para escribir y enviar por correo
- Ahorre en gastos de envío
- Fácil de inscribirse y fácil de cancelar.

Para inscribirse

- Complete el formulario de autorización de EFT adjunto. ¡Asegúrese de firmar el formulario!
- Adjunte un cheque ANULADO para verificar toda la información de la institución financiera.
- Devuélvanos el formulario completo por correo:
Ciudad de El Centro, P.O. Box 2328, El Centro, CA 92244
O visítenos en 1275 W. Main Street, El Centro, CA 92243

Así es como funciona el servicio de EFT:

Su formulario de autorización firmado nos permite retirar pagos programados de servicios públicos de su cuenta de cheques. Mensualmente, los pagos se contabilizarán en su cuenta automáticamente en la fecha especificada en el estado de cuenta de servicios públicos. El comprobante de pago aparecerá tanto en su factura como en el estado de cuenta que reciba de su institución financiera.

Si el pago de servicios públicos autorizado es rechazado / devuelto debido a fondos insuficientes o cualquier otra razón, se aplicará una tarifa de \$ 20 a la cuenta.

La autoridad que otorga para retirar fondos de su cuenta permanecerá vigente hasta que nos notifique por escrito para finalizar la autorización.



CITY OF EL CENTRO
DEPARTMENT OF FINANCE – CUSTOMER SERVICE DIVISION
ELECTRONIC FUNDS TRANSFER (EFT) AUTHORIZATION

Customer Name: _____ Customer ID Number: _____
Nombre de Cliente *Número de Cliente*

UB Account Number: _____ Location: _____
Número de cuenta *Dirección*

Mailing Address: _____ City, State, Zip: _____
Dirección de envío *Ciudad, Estado, Código Postal*

Telephone Number: (_____) _____ E-mail address: _____
Número de teléfono *Correo Electrónico*

BANKING INFORMATION
Información Bancaria

Bank Name: _____ Branch: _____
Nombre de Banco *Rama*

Address: _____ City, State, Zip: _____
Domicilio *Ciudad, Estado, Código Postal*

Checking Account Number: _____ Bank Routing Number: _____
Número de Cuenta Bancaria-Chequera *Número de Ruta Bancaria-Chequera*

Attach a VOIDED check, **not a deposit slip**. The account number written above must match the account number on the VOIDED check. Keep a copy for your records.
Adjunte un cheque anulado. El número de cuenta bancaria debé ser el mismo imprimido en el cheque anulado. Mantenga una copia para usted.

-I HEREBY AUTHORIZE THE CITY OF EL CENTRO TO WITHDRAW PAYMENTS VIA ELECTRONIC FUND TRANSFER (EFT). I UNDERSTAND THAT A NEW AUTHORIZATION FORM MUST BE COMPLETED IF I WISH TO DESIGNATE A DIFFERENT BANK ACCOUNT. I UNDERSTAND THAT EFT MAY TAKE APPROXIMATELY 30 DAYS TO BECOME EFFECTIVE, AND THAT THIS AUTHORIZATION WILL REMAIN IN EFFECT UNTIL CANCELLED IN WRITING.
-AUTORIZO A LA CIUDAD DE EL CENTRO PARA RETIRAR LOS PAGOS A TRAVÉS DE LA TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA DE FONDOS (EFT). ENTIENDO QUE DEBE COMPLETARSE UN NUEVO FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN SI QUIERO DESIGNAR UNA CUENTA BANCARIA DIFERENTE. ENTIENDO QUE EFT PUEDE TOMAR APROXIMADAMENTE 30 DÍAS PARA SER EFECTIVO, Y QUE ESTA AUTORIZACIÓN PERMANECERÁ EN EFECTO HASTA SER CANCELADA POR ESCRITO.

Signature: _____ Date: _____
Firma *Fecha*

CITY OF EL CENTRO – P.O. BOX 2328 – EL CENTRO, CA 92243

FOR CITY OF EL CENTRO/FINANCE DEPARMENT USE ONLY –

Input Date: _____ PRENOTE: _____

Input by: _____ EFT: _____